

Technisches Datenblatt

Produktmerkmale

Gerätetyp	BE	
Norm		EN 16510
Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung (η_{nom})	≥ 75	%
Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad bei Nennwärmeleistung (η_s)	≥ 65	%
Energie-Effizienz-Index (EEI)	107	
Energieeffizienzklasse	A+	
Brennstoff	Scheitholz + Braunkohlebriketts BB7	
Maximale Brennstoffmenge (Scheitholz/Braunkohlebriketts BB7)	1,4/1,6	kg
Maximale Brennstofflänge (Scheitholz)	250	mm
Maximale Brennstoffrestfeuchtigkeit (Scheitholz)	17	%
Durchschnittlicher Brennstoffverbrauch (Scheitholz/Braunkohlebriketts BB7)	1,7/1,33	kg/h
Nennwärmeleistung (P_{nom}) / Teillast-Wärmeleistung (P_{part})	5,5 / -	kW
Nenn-Raumwärmeleistung (PS_{Hnom}) / Teillast-Raumwärmeleistung (PS_{Hpart})	5,8 / -	kW
Nenn-Wasserwärmeleistung (PW_{nom}) / Teillast-Wasserwärmeleistung (PW_{part})	- / -	kW
Zulässiger maximaler Wasserbetriebsdruck (p_w)	-	bar
Abgasmassenstrom bei Nennwärmeleistung ($\Phi_{f,g nom}$)	5,4	g/s
Temperatur am Abgasstutzen bei P_{nom} / P_{part}	286 / -	°C
Mindestförderdruck bei P_{nom} / P_{part}	12 / -	Pa
Eignung zur Mehrfachbelegung	Ja	
CO-Emission (13% O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 1500 / -	mg/m ³
NO _x -Emission (13% O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 200 / -	mg/m ³
Kohlenwasserstoff-Emission (13% O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 120 / -	mg/m ³
Partikel-Emission (13% O ₂) bei P_{nom} / P_{part}	≤ 40 / -	mg/m ³
Verbrauch von elektrischer Hilfsenergie im standby (elsb)	-	kW
Verbrauch von elektrischer Hilfsenergie bei P_{nom} (el max)	-	kW
Verbrauch von elektrischer Hilfsenergie bei P_{part} (el min)	-	kW
Maximale elektrische Leistungsaufnahme (W_{max})	-	W
Versorgungsspannung, Frequenz (E, f)	-	V, Hz
Zeitbrandbetrieb (INT) / Dauerbrandbetrieb (CON)	INT	

Technische Daten

Gesamtabmessungen - Höhe (H) / Breite (W) / Tiefe (L)	1064 / 458 / 458	mm
Volumen des Wärmetauschers	-	l
Durchmesser des Abgasstutzens (d_{out})	150	mm
Masse der Feuerstätte	99	kg

Mindestabstände zu brennbaren Materialien

von der Rückseite (d_R)	200	mm
von den Seiten (d_S)	200	mm
von der Oberseite zur Decke (d_C)	750	mm
von der Vorderseite (d_P)	800	mm
von der Vorderseite im unteren vorderen Strahlungsbereich (d_F)	500	mm
von der Vorderseite im seitlichen vorderen Strahlungsbereich (d_L)	400	mm
unterhalb des Bodens (d_B)	0	mm

Bedienungsanleitung lesen und befolgen!

Fiche technique

Caractéristiques du produit

Type d'appareil	BE	
Norme		EN 16510
Rendement énergétique (η_{nom})	≥ 75	%
Rendement saisonnier (η_S)	≥ 65	%
Indice d'efficacité énergétique (EEI)	107	
Étiquette énergétique	A+	
Combustible	Bois bûches + briquettes de lignite	
Quantité maximale de combustible (Bois bûches/ Briquettes de lignite)	1,4/1,6	kg
Longueur maximale du combustible (Bois bûches)	250	mm
Humidité résiduelle maximale du combustible (Bois bûches)	17	%
Consommation moyenne de combustible (Bois bûches/ Briquettes de lignite)	1,7/1,33	kg/h
Puissance nominale (P_{nom}) / en charge partielle (P_{part})	5,5 / -	kW
Puissance thermique vers la pièce (PSH_{nom} / PSH_{part})	5,8 / -	kW
Puissance thermique vers l'eau (PW_{nom} / PW_{part})	- / -	kW
Pression d'exploitation maximale admissible (p_w)	-	bar
Débit massique des fumées sèches ($\Phi_{f,g nom}$)	5,4	g/s
Température des fumées en sortie à P_{nom} / P_{part}	286 / -	°C
Tirage minimal requis à P_{nom} / P_{part}	12 / -	Pa
Raccordement possible à une cheminée commune	Oui	
Émissions CO (13% O ₂) à P_{nom} / P_{part}	≤ 1500 / -	mg/m ³
Émissions NOx (13% O ₂) à P_{nom} / P_{part}	≤ 200 / -	mg/m ³
Émissions OGC (13% O ₂) à P_{nom} / P_{part}	≤ 120 / -	mg/m ³
Émissions de particules (13% O ₂) à P_{nom} / P_{part}	≤ 40 / -	mg/m ³
Consommation d'énergie électrique en veille (e_{SB})	-	kW
Consommation d'énergie électrique à P_{nom} ($e_{l max}$)	-	kW
Consommation d'énergie électrique à P_{part} ($e_{l min}$)	-	kW
Puissance électrique maximale absorbée (W_{max})	-	W
Tension et fréquence d'alimentation (E, f)	-	V, Hz
Fonctionnement intermittent (INT) / continu (CON)	INT	

Données techniques

Dimensions - hauteur (H) / largeur (W) / profondeur (L)	1064 / 458 / 458	mm
Volume de l'échangeur de chaleur	-	l
Diamètre du conduit de fumée (dout)	150	mm
Poids	99	kg

Distances minimales de sécurité aux matériaux combustibles

Arrière (dR)	200	mm
Latéral (dS)	200	mm
Plafond (dC)	750	mm
Avant (dP)	800	mm
Avant - zone de rayonnement bas (dF)	500	mm
Avant - zone de rayonnement latérale (dL)	400	mm
Dessous (dB)	0	mm

Veuillez lire et respecter le mode d'emploi!

Technical Data Sheet

Product features

Type of appliance	BE	
Standard		EN 16510
Energy efficiency (η_{nom})	≥ 75	%
Seasonal efficiency (η_S)	≥ 65	%
Energy efficiency index (EEI)	106	
Energy label	A	
Fuel	Firewood + coal briquettes (lignite)	
Maximum fuel quantity (Firewood/Lignite briquettes)	1,4/1,6	kg
Maximum fuel length (Firewood)	250	mm
Maximum residual fuel moisture (Firewood)	17	%
Average fuel consumption (Firewood/Lignite briquettes)	1,7/1,33	kg/h
Nominal heat output (P_{nom}) / part load heat output (P_{part})	5,5 / -	kW
Nom. space heat output (PSH_{nom}) / part space heat output (PSH_{part})	5,8 / -	kW
Nominal water output (PW_{nom}) / part load water output (PW_{part})	- / -	kW
Permissible maximum water operating pressure (pw)	-	bar
Dry flue gas flow rate ($\Phi_{f,g nom}$)	5,4	g/s
Flue gas outlet temperature at P_{nom} / P part	286 / -	°C
Minimum flue draught at P_{nom} / P part	12 / -	Pa
Connection to a shared chimney	Yes	
CO emission (13% O_2) at P_{nom} / P part	≤ 1500 / -	mg/m ³
NOx emission (13% O_2) at P_{nom} / P part	≤ 200 / -	mg/m ³
OGC emission (13% O_2) at P_{nom} / P part	≤ 120 / -	mg/m ³
Particulate matter emission (13% O_2) at P_{nom} / P part	≤ 40 / -	mg/m ³
Consumption of electrical auxiliary energy at standby (eISB)	-	kW
Consumption of electrical auxiliary energy at P_{nom} (el max)	-	kW
Consumption of electrical auxiliary energy at P_{part} (el min)	-	kW
Maximum electric power input (W_{max})	-	W
Power supply voltage, frequency (E, f)	-	V, Hz
Intermittent operation (INT) / continuous operation (CON)	INT	

Technical data

Dimensions - height (H) / width (W) / length (L)	1064 / 458 / 458	mm
Volume of the heat exchanger	-	l
Diameter of the flue gas outlet (dout)	150	mm
Mass	99	kg

Minimum safety distances from combustible materials

Rear (dR)	200	mm
Sides (dS)	200	mm
To the ceiling (dC)	750	mm
Front (dP)	800	mm
Front - bottom front radiation area (dF)	500	mm
Front - side front radiation area (dL)	400	mm
Bottom (dB)	0	mm

Read and follow the user operating instructions!